Übersetzungsdienst

RASHITI

ALBANISCH, KROATISCH, MAZEDONISCH, MONTENEGRINISCH, RUSSISCH, SERBISCH, SLOWENISCH und DEUTSCH

Auftragsformular

Ihre Anschrift

Firma
Strasse
PLZ / Ort
Zuständig
Telefon

wenn Rechnungsadresse abweicht:

RASHITI *liefert die Übersetzung*

- ☐ per E-Mail @
- ☐ auf Diskette ☐ mit Ausdruck
- ☐ anderes Medium
- ☐ per Fax, Nr.
- ☐ als reproduzierbare Vorlage

Ihre Bemerkungen

Ihr Text

Titel
Fachgebiet
Anzahl Seiten
Bestimmungsländer

Termin ☐ normal ☐ express (mit Zuschlag)

Sprachen

von Ausgangssprache
in
in

Die weiteren Leistungen von RASHITI

- ☐ Publishing (z.B. Pagemaker, Framemaker, HTML) *
- ☐ Translation Manager, Déjà Vu, TRADOS *
- ☐ Adaption/Redaktion
- ☐ Korrekturlesen
- ☐ Beglaubigung der Übersetzung durch
  - ☐ RASHITI ☐ Notar ☐ Staatskanzlei

* Wir bitten Sie um Rücksprache

Der gewünschte Stil

- ☐ korrekt, trocken sachlich (z.B. techn. Beschreibung)
- ☐ flüssig, gepflegt (z.B. Geschäftsbericht)
- ☐ werbewirksam

Die Hinweise von RASHITI

- Wenn möglich, Übersetzungshilfen (z.B. interne Fachwörterlisten, frühere Prospekte, technische Zeichnungen) beilegen.

- Beachten Sie die verbindlichen Geschäftsbedingungen der ÜBERSETZUNGSDIENST RASHITI

RASHITI *erfasst die Übersetzung*

- ☐ im PC-Format im Mac-Format
- ☐ als Word-Datei (.doc), Version
- ☐ als Fliesstext (.txt)
- ☐ anderes Datei-Format

Ort und Datum ,

Unterschrift _____

Formular drucken

Absenden

Zürchermatte 56, 3550 Langanu i. E. Telefon: 034 402 88 10 Telefax: 034 402 88 11 E-Mail: info@rashiti.ch Internet: www.rashiti.ch